

DODATEK Č. 1 KE SMLOUVĚ O DÍLO

Číslo smlouvy objednatele: PVL-1994/2021/SML

Číslo smlouvy zhotovitele: 121158A

SMLOUVNÍ STRANY

OBJEDNATEL:

Povodí Vltavy, státní podnik

Sídlo: Holečkova 3178/8, Smíchov, 150 00 Praha 5
Zápis v obchodním rejstříku: Městský soud v Praze, oddíl A, vložka 43594
IČO: 70889953
DIČ: CZ70889953
Bankovní spojení: UniCreditBank Czech Republic and Slovakia, a.s.,
č. ú.: XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX
Statutární orgán: RNDr. Petr Kubala, generální ředitel
Zástupce ve věcech smluvních: RNDr. Petr Kubala, generální ředitel
Zástupci ve věcech technických: XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX
XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX
XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

(dále jen „objednatel“)

ZHOTOVITEL:

AQUATIS a.s.

Sídlo: Botanická 834/56, Veveří, 602 00 Brno
Zápis v obchodním rejstříku: Krajský soud v Brně, oddíl B, vložka 775
IČO: 46347526
DIČ: CZ46347526
Bankovní spojení: ČSOB a.s.
č. ú.: XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX
Statutární orgán: Ing. Tomáš Plachý, CSc., předseda správní rady
Zastoupený: XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX
XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX
XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX
XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX
Zástupce ve věcech technických: XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX
(dále jen „zhotovitel“)

I.

1. Smlouva o dílo byla uzavřena dne 1. 12. 2021 na základě výsledku zadávacího řízení podle zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „ZZVZ“) pro veřejnou zakázku s názvem „**Příprava listů opatření typu A v povodí VN Švihov na Želivce ke zlepšení jakosti a zvýšení retence vody**“ (dále jen "Veřejná zakázka"), ve kterém byla nabídka zhotovitele vyhodnocena jako ekonomicky nejvýhodnější.
2. Smluvní strany se na základě vzájemného projednání dohodly na uzavření tohoto dodatku č. 1 ke smlouvě o dílo.
3. Předmětem tohoto dodatku č. 1 je doplnění smlouvy o dílo o zvláštní podmínky poskytnutí části digitálního produktu (ZM 10, ZM 50, Geonames, GN, DMR 5G a digitální ortofotomapy) objednatelem zhotoviteli.
4. Předmětná změna smlouvy o dílo je provedena *a contrario* k § 222 odst. 3 ZZVZ, kdy její provedení
 - a) neovlivňuje možnost účasti jiných dodavatelů ani výběr dodavatele v původním zadávacím řízení,
 - b) nemění ekonomickou rovnováhu závazku ze smlouvy o dílo ve prospěch zhotovitele, ani
 - c) nevede k významnému rozšíření rozsahu plnění Veřejné zakázky.

II.

Tento dodatek č. 1 mění a doplňuje výše uvedenou smlouvu o dílo takto:

V Článku II. „ZPŮSOB PROVEDENÍ DÍLA, PRÁVA K DÍLU“ se doplňuje odstavec č. 15 s následujícím zněním:

15. Objednatel jako poskytovatel se zavazuje zhotoviteli jako nabyvateli v rámci dokumentace potřebné pro zhotovení díla předat části digitálního produktu v rozsahu a za podmínek uvedených v přílohách č. 1 a 2 „Rozsah a smluvní podmínky používání části digitálního produktu“, které tvoří nedílnou součást této smlouvy, a zhotovitel se zavazuje používat části digitálního produktu výlučně za účelem zhotovení díla, na dobu do zhotovení díla a za podmínek stanovených v těchto přílohách.

III.

1. Ostatní ustanovení smlouvy o dílo, nedotčená tímto dodatkem č. 1, zůstávají v platnosti a beze změn.
2. Změna smlouvy o dílo provedená tímto dodatkem č. 1 není dle znění ZZVZ považována za podstatnou změnu závazku ze smlouvy na veřejnou zakázku a uzavření tohoto dodatku č. 1 je v souladu s příslušnými ustanoveními ZZVZ.
3. Tento dodatek č. 1 ke smlouvě o dílo nabývá platnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami a účinnosti dnem uveřejnění v souladu se zákonem č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů.
4. Smluvní strany prohlašují, že dodatek č. 1 ke smlouvě o dílo uzavřely určitě, vážně a srozumitelně, že je projevem jejich pravé a svobodné vůle, a na důkaz tohoto připojují svoje podpisy.

5. Nedílnou součástí tohoto dodatku č. 1 jsou:
Příloha č. 1: Rozsah a smluvní podmínky používání části digitálního produktu (ZM 10, ZM 50, Geonames, GN, DMR 5G)
Příloha č. 2: Rozsah a smluvní podmínky používání části digitálního produktu (digitální ortofotomapy)

objednatel:

zhotovitel:

.....
RNDr. Petr Kubala
generální ředitel
Povodí Vltavy, státní podnik

.....
XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX
XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX
AQUATIS a.s.

.....
XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX
XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX
AQUATIS a.s.

Příloha č. 1

Rozsah a smluvní podmínky používání části digitálního produktu (ZM 10, ZM 50, Geonames, GN, DMR 5G)

1. Objednatel jako poskytovatel (dále jen „**poskytovatel**“) je oprávněn zhotoviteli jako nabyvateli (dále jen „**nabyvatel**“) na základě čl. 1 odst. 2 Smlouvy o předání státního mapového díla v digitální formě, databáze geografických jmen GEONAMES a INSPIRE datové sady pro Zeměpisná jména (dále jen „**digitální produkt**“), uzavřené dne 12. 9. 2018 mezi Povodí Vltavy, státní podnik (č. smlouvy 1940/2018) a Ministerstvem zemědělství (č. sml. 413-2018-11150, č. j. 52611/2018-MZE-11150), případně podle pravidel definovaných ve vyhlášce č. 31/1995 Sb., kterou se provádí zákon č. 200/1994 Sb., o zeměměřictví, ve znění pozdějších předpisů, poskytnout digitální produkt v rozsahu stanoveném seznamem mapových listů, který bude součástí předávacího protokolu podepsaného při předání příslušné části digitálního produktu za poskytovatele pracovníkem z oddělení IT a za nabyvatele osobou oprávněnou jednat ve věcech technických (dále jen „**část digitálního produktu**“).
2. Použitím části digitálního produktu výlučně za účelem zhotovení díla se rozumí jeho vytištění a následné použití výlučně k nekomerčním účelům pro podporu činností sloužících ke zhotovení díla s tím, že na každém výtisku musí být umístěn text „Zdroje dat: Podkladová data © ČÚZK“. Nabyvatel se zavazuje, že nebude část digitálního produktu jakýmkoliv způsobem dále poskytovat, šířit či zveřejňovat, ani pořizovat jeho kopie nebo odvozeniny, a že zamezí neoprávněnému užití části digitálního produktu třetími osobami. V případě, že se nabyvatel dozví, že došlo k zpřístupnění nebo poskytnutí části digitálního produktu v rozporu s podmínkami této přílohy, je povinen o tom neprodleně informovat poskytovatele.
3. Nabyvatel se zavazuje dodat poskytovateli externí hard disk (dále jen „**HDD**“) za účelem nahrání části digitálního produktu. Poskytovatel se zavazuje předat nabyvateli část digitálního produktu v místě svého sídla nahranou na dodaném HDD, a to do 14 dnů po jeho obdržení od nabyvatele, ne však dříve, než dojde k podpisu této smlouvy o dílo mezi poskytovatelem a nabyvatelem. Nabyvatel se zavazuje vrátit část digitálního produktu a nevratně vymazat data ze všech svých paměťových nosičů po zhotovení díla, s výjimkou neaktivních datových nosičů nutných k archivaci zakázky.
4. Neoprávněné užití nebo rozšiřování mapových děl je porušením pořádku na úseku zeměměřictví podle § 17a odst. 1 písm. d) zákona č. 200/1994 Sb., o zeměměřictví a o změně a doplnění některých zákonů souvisejících s jeho zavedením, ve znění pozdějších předpisů, porušením zákona č. 121/2000 Sb. (autorský zákon), ve znění pozdějších předpisů, případně může být posuzováno podle trestního zákona a dalších obecně závazných právních předpisů. Nabyvatel odpovídá za škodu, která by poskytovateli vznikla z důvodu porušení kterékoliv z povinností nabyvatele uvedených v této příloze.
5. Nabyvatel se zavazuje během plnění této smlouvy o dílo i po jejím ukončení zachovávat mlčenlivost o všech skutečnostech, o kterých se dozví v souvislosti s plněním této smlouvy. Povinnost mlčenlivosti zahrnuje také mlčenlivost nabyvatele ohledně osobních údajů. Bude-li nabyvatel s osobními údaji nakládat při realizaci této smlouvy, odpovídá nabyvatel za to, že z jeho strany bude případné nakládání s osobními údaji v souladu s platnými právními předpisy o ochraně osobních údajů, zejména v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnic 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů, GDPR).
6. Pro případ prokázaného porušení kterékoliv z povinností nabyvatele uvedených v této příloze, se nabyvatel zavazuje zaplatit poskytovateli za každé takovéto porušení smluvní pokutu, ve výši 100 000 Kč (slovy jednotitisíc korun českých) v případě části digitálního produktu „ZM 10“, „ZM

50“, Geonames, GN a 250 0000 Kč (slovy: dvěšřpadesářřisřc korun řeskýř) v řřřpadě řásti digitáľního řroduktu „DMR „5G“, a to vřřdy nejřozději do 14 dnů ode dne doručení výzvy k zaplacení. Úhradou smluvní pokuty není dotčeno řrávo poskyřovatele na náhradu řškody způsobené porušením povinností nabyvatele, na kterou se smluvní pokuta vztahuje, a náhrada řškody se ředy řradí v řplné výři vedle smluvní pokuty.

Příloha č. 2

Rozsah a smluvní podmínky používání části digitálního produktu (digitální ortofotomapy)

1. Objednatel jako poskytovatel (dále jen „**poskytovatel**“) je oprávněn zhotoviteli jako nabyvateli (dále jen „**nabyvatel**“) na základě čl. III odst. 4 Smlouvy o poskytnutí digitálních ortofotomap (dále jen „**digitální produkt**“), uzavřené dne 16. 7. 2018 mezi Povodí Vltavy, státní podnik (č. smlouvy 1213/2018 - SML) a Ministerstvem zemědělství (č. smlouvy S2018-0028, č. j. 194-2018-11150), poskytnout digitální produkt v rozsahu stanoveném seznamem mapových listů, který bude součástí předávacího protokolu podepsaného při předání příslušné části digitálního produktu za poskytovatele pracovníkem oddělení IT a za nabyvatele osobou oprávněnou jednat ve věcech technických (dále jen „**část digitálního produktu**“).
2. Použitím části digitálního produktu výlučně za účelem zhotovení díla se rozumí jeho vytištění a následné použití výlučně k nekomerčním účelům pro podporu činností sloužících ke zhotovení díla s tím, že na každém výtisku musí být umístěn text „Zdroje dat: Podkladová data © ČÚZK“. Nabyvatel se zavazuje, že nebude část digitálního produktu jakýmkoliv způsobem dále poskytovat, šířit či zveřejňovat, ani pořizovat jeho kopie nebo odvozeniny, a že zamezí neoprávněnému užití části digitálního produktu třetími osobami. V případě, že se nabyvatel dozví, že došlo k zpřístupnění nebo poskytnutí části digitálního produktu v rozporu s podmínkami této přílohy, je povinen o tom neprodleně informovat poskytovatele.
3. Nabyvatel se zavazuje dodat poskytovateli externí hard disk (dále jen „**HDD**“) za účelem nahrání části digitálního produktu. Poskytovatel se zavazuje předat nabyvateli část digitálního produktu v místě svého sídla nahanou na dodaném HDD, a to do 20 dnů po jeho obdržení od nabyvatele, ne však dříve než dojde k podpisu této smlouvy o dílo mezi poskytovatelem a nabyvatelem. Nabyvatel se zavazuje vrátit část digitálního produktu a nevratně vymazat data ze všech svých paměťových nosičů po zhotovení díla, s výjimkou neaktivních datových nosičů nutných k archivaci zakázky.
4. Neoprávněné užití nebo rozšiřování mapových děl je porušením pořádku na úseku zeměměřictví podle § 17a odst. 1 písm. d) zákona č. 200/1994 Sb., o zeměměřictví a o změně a doplnění některých zákonů souvisejících s jeho zavedením, ve znění pozdějších předpisů, porušením zákona č. 121/2000 Sb. (autorský zákon), ve znění pozdějších předpisů, případně může být posuzováno podle trestního zákona a dalších obecně závazných právních předpisů. Nabyvatel odpovídá za škodu, která by poskytovateli vznikla z důvodu porušení kterékoliv z povinností nabyvatele uvedených v této příloze.
5. Nabyvatel se zavazuje během plnění této smlouvy o dílo i po jejím ukončení zachovávat mlčenlivost o všech skutečnostech, o kterých se dozví v souvislosti s plněním této smlouvy. Povinnost mlčenlivosti zahrnuje také mlčenlivost nabyvatele ohledně osobních údajů. Bude-li nabyvatel s osobními údaji nakládat při realizaci této smlouvy, odpovídá nabyvatel za to, že z jeho strany bude případné nakládání s osobními údaji v souladu s platnými právními předpisy o ochraně osobních údajů, zejména v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnic 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů, GDPR).

6. Pro případ prokázaného porušení kterékoliv z povinností nabyvatele uvedených v této příloze, se nabyvatel zavazuje zaplatit poskytovateli smluvní pokutu ve výši 200 000 Kč (slovy dvěstětisíc korun českých) za každé takovéto porušení, a to nejpozději do 14 dnů ode dne doručení výzvy k zaplacení. Úhradou smluvní pokuty není dotčeno právo poskytovatele na náhradu škody způsobené porušením povinností nabyvatele, na kterou se smluvní pokuta vztahuje, a náhrada škody se tedy hradí v plné výši vedle smluvní pokuty.